

578519-2026 - Kilpailu

Slovakia – Paino- ja toimituspalvelut – Tlač, obalkovanie a podanie hromadných zásielok a zber a podanie dennej pošty

OJ S 161/2026 21/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Sähköposti: Lkadriakova@process-management.sk

Ostajan oikeudellinen muoto: Yksikkö, jolla on erityis- tai yksinoikeuksia

Hankintayksikön toimiala: Vesitalouteen liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Tlač, obalkovanie a podanie hromadných zásielok a zber a podanie dennej pošty

Kuvas: Predmetom zákazky je: (i) tlač, obalkovanie a podanie hromadných zásielok, ktoré pozostáva z prevzatia vstupných dát vo forme elektronických dokumentov, tlače dokumentov zo vstupných dát, vkladania vytlačených dokumentov do obálok - obalkovania a z distribúcie a doručenia vytlačených dokumentov zákazníkom obstarávateľa prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách; a (ii) zber a podanie dennej pošty spracovanej obstarávateľom, ktoré pozostáva z denného preberania dennej pošty spracovanej obstarávateľom z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava a z distribúcie a doručenia zásielok dennej pošty adresátom prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách. Súčasťou predmetu zákazky je taktiež komplexné zabezpečenie spotrebného materiálu súvisiaceho s poskytovaním predmetu zákazky, všetko za podmienok bližšie špecifikovaných v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov (ďalej aj ako „predmet zákazky“). Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v súťažných podkladoch (ďalej aj ako "SP").

Menettelyn tunniste: ccbe82d0-46a4-4793-96a7-a8660ad6ba66

Sisäinen tunniste: 563822

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79823000 Paino- ja toimituspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 79800000 Painatus ja siihen liittyvät palvelut, 79824000 Paino- ja jakelupalvelut, 79920000 Pakkauspalvelut ja vastaavat palvelut, 64100000 Posti- ja pikälähettilpalvelut, 64120000 Pikälähettilpalvelut, 64121100 Postin jakelupalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Missä tahansa

Lisätiedot: Vstupné dáta pre tlač hromadných zásielok budú úspešnému uchádzačovi sprístupňované v zabezpečenej šifrovanej forme v jednotlivých prenosových dávkach prostredníctvom šifrovanej komunikácie SFTP v oboch smeroch. Tlač dokumentov zo vstupných dát, vkladanie vytlačených dokumentov do obálok - obáľkovanie a podanie zásielok na distribúciu bude prebiehať v priestoroch úspešného uchádzača, resp. v priestoroch registrovaného poštového podniku. Zber dennej pošty spracovanej obstarávateľom bude úspešný uchádzač zabezpečovať z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava. Listové zásielky požaduje obstarávateľ doručovať prednostne s krajinou určenia Slovenská republika, výnimočne s krajinou určenia Česká republika a ostatné krajiny v Európe.

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 825 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: 1. V súlade s ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, obstarávateľ (prostredníctvom zriadenej komisie) vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní a vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk, a to u uchádzača, ktorý sa po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk umiestnil na prvom mieste v poradí. 2. V súlade s ust. § 20 zákona o verejnom obstarávaní sa bude komunikácia a výmena informácií vo verejnej súťaži uskutočňovať v písomnej forme výhradne prostredníctvom elektronických prostriedkov, spôsobom určeným funkcionalitou elektronického prostriedku JOSEPHINE 2.3 (ďalej ako „JOSEPHINE“) (<https://josephine.proebiz.com/>), ktorý spĺňa všetky požiadavky stanovené v ust. § 20 zákona o verejnom obstarávaní. Moment doručenia informácií odosielaných prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE je totožný s momentom odoslania týchto informácií do elektronického konta adresáta vytvoreného v systéme JOSEPHINE, t. j. momentom, kedy sa adresát objektívne mohol oboznámiť s obsahom doručovanej informácie. Podrobnejšie informácie o komunikácii a výmene informácií v písomnej forme výhradne prostredníctvom elektronických prostriedkov sú uvedené v súťažných podkladoch. 3. Všetky dokumenty potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, vrátane ich doplnení a/alebo zmien uverejní obstarávateľ v prostredí systému JOSEPHINE a poskytne k týmto dokumentom bezodplatne neobmedzený, úplný a priamy prístup prostredníctvom elektronických prostriedkov. Obstarávateľ zároveň v profile obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie uverejní internetovú adresu - odkaz na prostredie systému JOSEPHINE, na ktorej sú dostupné dokumenty potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, vrátane ich doplnení a/alebo zmien. 4. Obstarávateľ je oprávnený vo výnimočných prípadoch doplniť informácie potrebné na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti, pričom takéto doplnenie preukázateľne oznámi (prostredníctvom príslušnej funkcionality systému JOSEPHINE) súčasne všetkým známym záujemcom najneskôr šesť (6) kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. 5. Všetky náklady a výdavky, ktoré vznikajú záujemcovi alebo uchádzačovi v súvislosti s jeho účasťou v tejto verejnej súťaži, znáša záujemca alebo uchádzač v celom rozsahu, bez akýchkoľvek nárokov peňažnej a/alebo nepeňažnej povahy voči obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejnej súťaže. 6. Ďalšie podmienky obstarávateľa sú uvedené v súťažných podkladoch.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Tlač, obálkovanie a podanie hromadných zásielok a zber a podanie dennej pošty

Kuvas: Predmetom zákazky je: (i) tlač, obálkovanie a podanie hromadných zásielok, ktoré pozostáva z prevzatia vstupných dát vo forme elektronických dokumentov, tlače dokumentov zo vstupných dát, vkladania vytlačených dokumentov do obálok - obálkovania a z distribúcie a doručenia vytlačených dokumentov zákazníkom obstarávateľa prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách; a (ii) zber a podanie dennej pošty spracovanej obstarávateľom, ktoré pozostáva z denného preberania dennej pošty spracovanej obstarávateľom z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava a z distribúcie a doručenia zásielok dennej pošty adresátom prostredníctvom poskytovateľa univerzálnej služby, resp. registrovaného poštového podniku v zmysle zákona o poštových službách. Súčasťou predmetu zákazky je taktiež komplexné zabezpečenie spotrebného materiálu súvisiaceho s poskytovaním predmetu zákazky, všetko za podmienok bližšie špecifikovaných v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov (ďalej aj ako „predmet zákazky“). Podrobný opis predmetu zákazky je uvedený v súťažných podkladoch (ďalej aj ako "SP").

Sisäinen tunnistenumero: 563822

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79823000 Paino- ja toimituspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 79800000 Painatus ja siihen liittyvät palvelut, 79824000 Paino- ja jakelupalvelut, 79920000 Pakkauspalvelut ja vastaavat palvelut, 64100000 Posti- ja pikälähettiläispalvelut, 64120000 Pikälähettiläispalvelut, 64121100 Postin jakelupalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Missä tahansa

Lisätiedot: Miesto poskytovania predmetu zákazky: vstupné dáta pre tlač hromadných zásielok budú úspešnému uchádzačovi sprístupňované v zabezpečenej šifrovanej forme v jednotlivých prenosových dávkach prostredníctvom šifrovanej komunikácie SFTP v oboch smeroch. Tlač dokumentov zo vstupných dát, vkladanie vytlačených dokumentov do obálok - obálkovanie a podanie zásielok na distribúciu bude prebiehať v priestoroch úspešného uchádzača. Zber dennej pošty spracovanej obstarávateľom bude úspešný uchádzač zabezpečovať z pracoviska obstarávateľa Prešovská 48, 826 46 Bratislava. Listové zásielky požaduje obstarávateľ doručovať prednostne s krajinou určenia Slovenská republika, výnimočne s krajinou určenia Česká republika a ostatné krajiny v Európe.

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 12 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 825 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: Dĺžka trvania – iné (BT-538-Lot): počas dvanásť (12) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody, alebo do vyčerpania maximálneho finančného limitu rámcovej dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Rámcová dohoda nadobudne účinnosť v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Poskytovanie predmetu zákazky v časti tlače, obáľkovania a podania hromadných zásielok bude pozostávať z testovacej prevádzky a produktívnej prevádzky. Testovacia prevádzka bude v trvaní maximálne dva (2) mesiace odo dňa nadobudnutia účinnosti rámcovej dohody. Bližšie informácie k testovacej prevádzke sú uvedené v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a v Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov. Čiastkové termíny poskytovania predmetu zákazky sú uvedené v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a v Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov. Obstarávateľ pred vyhlásením tohto verejného obstarávania realizoval prípravné trhové konzultácie na plánovaný predmet zákazky. Všetky informácie o priebehu prípravných trhových konzultácií sú uvedené na nasledovnom odkaze: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/72004/summary>. Úspešný uchádzač je oprávnený okrem poskytovateľa univerzálnej služby podľa zákona o poštových službách poskytovať predmet zákazky aj prostredníctvom iného registrovaného poštového podniku, ktorý poskytuje poštové služby podľa zákona o poštových službách, pričom je potrebné dodržať minimálne požiadavky obstarávateľa uvedené v časti IV. Ďalšie oprávnenia a povinnosti úspešného uchádzača uvedené v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamisaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Najnižšia celková cena za poskytovanie predmetu zákazky podľa predpokladaného čerpania, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH, zaokrúhlená na štyri (4) desatinné miesta.

Kuvas: 1. Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena, t. j. najnižšia celková cena za poskytovanie predmetu zákazky podľa predpokladaného čerpania, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH, zaokrúhlená na štyri (4) desatinné miesta.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: slovakki

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/563822>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: JOSEPHINE 2.3

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://josephine.proebiz.com/sk/>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: slovakki, tšekki

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Obstarávateľ požaduje zabezpečiť viazanosť ponuky zábezpekou.

Zábezpeka je stanovená vo výške 25.000 EUR (slovom: dvadsaťpäťtisíc eur). Spôsob

zloženia zábezpeky: - zložením finančných prostriedkov uchádzačom na bankový účet

obstarávateľa, alebo - poskytnutím bankovej záruky za uchádzača, alebo - poistením záruky.

Podrobnosti o spôsobe a podmienkach zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 22/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 120 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 22/09/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Paikka: Otváraním ponúk predložených elektronickou formou / elektronickým spôsobom prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE sa rozumie ich sprístupnenie.

Obstarávateľ on-line sprístupní ponuky prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE, a to všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk.

Lisätiedot: Otváraním ponúk predložených elektronickou formou / elektronickým spôsobom prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE sa rozumie ich sprístupnenie.

Obstarávateľ on-line sprístupní ponuky prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE, a to všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. V rámci on-line sprístupnenia ponúk prostredníctvom funkcionality systému JOSEPHINE budú všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, zverejnené údaje podľa § 52 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Obstarávateľ najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa otvárania ponúk zašle všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, zápisnicu z otvárania ponúk, ktorá bude obsahovať údaje zverejnené podľa § 52 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Podmienky poskytovania predmetu zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch, predovšetkým v Kapitole B.1 Opis predmetu zákazky súťažných podkladov a Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov.

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto: V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov, z dôvodu zabezpečenia garancie dodržania zmluvných podmienok uvedených v rámcovej dohode a jej riadneho plnenia, pred podpisom rámcovej dohody uzatvorila a predložila obstarávateľovi zmluvu, predmetom ktorej bude vytvorenie niektorej z právnych foriem podľa

zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov a v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, výslovné splnomocnenie jedného z členov skupiny dodávateľov komunikovať s obstarávateľom v mene skupiny dodávateľov, ktorý člen skupiny dodávateľov sa bude akou časťou podieľať na plnení predmetu zákazky, určenie bankového účtu, na ktorý budú poukazované akékoľvek peňažné platby zo strany obstarávateľa v prospech skupiny dodávateľov ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtových prostriedkov obstarávateľa vyčlenených na tento účel. Platobné podmienky sú uvedené v Kapitole B.3 Obchodné podmienky poskytovania predmetu zákazky súťažných podkladov.

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Úrad pre verejné obstarávanie

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Postupom a v lehotách podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Úrad pre verejné obstarávanie

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Úrad pre verejné obstarávanie

Rekisterinumero: 31797903

Rekisterinumero: 2021511008

Postiosoite: Ružová dolina 10

Postitoimipaikka: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postinumero: 82109

Maaryhmittely (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Maa: Slovakia

Sähköposti: info@uvo.gov.sk

Puhelin: +421250264111

Internetosoite: www.uvo.gov.sk

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Muutoksenhakuelin

Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Rekisterinnumero: 35850370

Rekisterinnumero: 2020263432

Postiosoite: Prešovská 48

Postitoimipaikka: Bratislava

Postinnumero: 82646

Maaryhmittely (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Maa: Slovakia

Yhteyspiste: Ing. Lenka Kadriaková, PROCESS MANAGEMENT, s.r.o.

Sähköposti: Lkadriakova@process-management.sk

Puhelin: +421911177997

Internetosoite: <https://www.bvsas.sk/>

Hankkijaprofiili: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/8415>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversionumero: e0afdebb-4137-484f-82d3-a03ff53a397c - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 17

Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/08/2026 16:09:23 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: slovakki

Ilmoituksen julkaisunumero: 578519-2026

EUVL S -lehden numero: 161/2026

Julkaisupäivä: 21/08/2026